Шаббат начинается в Манхайме в пятницу в 19:42 и заканчивается в субботу в 20:47

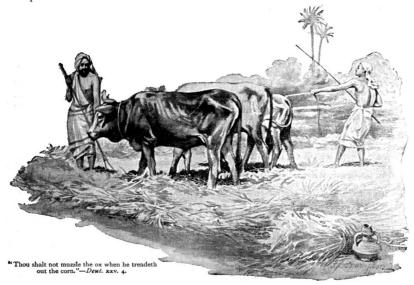
כי תצא

# Многообразие заповедей

Втор./Дварим 21:10 - 25:19 (Тора, с. 826; Танах, с. 361)

В этой главе повторяются множество заповедей. Среди них касающиеся права военного времени, закон о наследственных правах первенца, законы о «восставшем сыне», о погребении и об уважении к телу усопшего, о возвращении пропажи, заповедь возведении ограды вокруг крыши дома и многие другие.

Описываются судебные процедуры и наказания за прелюбодеяние, а также изнасилование или соблазнение незамужней девушки и за ложное обвинение мужем своей жены в супружеской неверности.



Глава также включает в себя следующие законы: о чистоте военного лагеря; запрет возвращать в Израиль сбежавшего раба; обязанность платить поденному работнику вовремя и позволять и людям и животным есть во время уборочных работ; предписания об обращении с должником и запрет взимать процент с займа; а также законы о разводе из которых выводятся многие законы о браке.

Глава завершается повелением помнить, «что сделал [нам] Амалек в пути, по выходе [нашем] из Египта».

«Thou shalt not muzzle the ox when he treadeth out the corn» («Не заграждай рта быку, когда он молотит», Втор. 25:4). Илл. Джеймса Шоу Кромптона (1853–1916), ок. 1900

### Афтара

# Надежда для Иерусалима

Ис. 54:1-10 (Танах, с. 804)

Эта афтара является пятой в серии из семи «Афтарот утешения». Семь афтарот начинаются в Шаббат после Тиша бе-Ав и продолжаются до Рош а-Шана.

Заброшенный Иерусалим сравнивают с бездетной женщиной. Б-г повелевает ей радоваться, ибо наступит время, еврейский народ вернется и будет размножаться, заселяя некогда опустевшие города Израиля. Пророк заверяет еврейский народ, что Б-г не разочаровался в нем. Хотя Он на мгновение скрыл от них Свой лик, Он соберет их из изгнания с великой милостью.

Афтара сравнивает окончательное искупление с договором, который Б-г заключил с Ноахом. Так же как Б-г обещал никогда больше не наводить потоп на всю землю, так Он никогда больше не будет гневаться на еврейский народ.

«Горы могут сдвинуться с места, а холмы рухнуть, но Моя любовь не оставит тебя, и Мой мирный договор не рухнет».

# ЗНАЕТЕ ЛИ?

Амалек



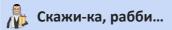
известную мицву, приводящую ко многим дискуссиям: истребление народа Амалека. Как сказано: «сотри память об Амалеке из поднебесной! Не забудь» (25:19). Ожидает ли Тора от нас, что мы предпримем геноцид?!

Когда-то. В библейские времена эта мицва действовала в своем чистом виде. Царь Саул был наказан за то, что он сохранил жизнь Агагу, царю Амалека (см. 1-я Кн. Сам. 15:1–35).

Сегодня. Никто из современных народов не может быть сопоставлен с Амаликом, ведь как говорили наши мудрецы, благ. пам., «Санхерив (ассирийский царь) перемешал народы» (Вав. Талмуд, трактат «Сота», 9а). Значит, мицва больше не действует в в изначальной форме.

# Ненависть и уничтожение.

Согласно рав-Иосифу Беру вину (1903 -Соловейчику 1993) еврейскому народу было приказано идти войной против каждой группы, которая «...пронизана безумием ненависти», «...планирует разрушить Израиль» или «...противостоит нам, чтобы уничтожить нас». По его мнению, это и есть нынешняя война против Амалека.



# Потеря и приобретение

1. Воскрешение мертвых. 2. Изгнание. 3. Освящение Имени Б-га. 4. Заповедь о возвращении утерянной вещи ее владельцу (ашават аведа). Что из перечисленного не подходит?

Воскрешение мертвых, изгнание и освящение Имени Б-га — эзотерические концепции, имеющие глубокое религиозное и философское значение в иудаизме. В отличие от этого, заповедь *ашават аведа* о возвращении утерянной вещи кажется простой и базовой заповедью, требуемой нормами приличия в нашем обществе. Но если мы рассмотрим заповедь *ашават аведа* более внимательно, мы обнаружим, что она действительно связана с другими упомянутыми выше концепциями.

Простой смысл *ашават аведа* ясен. Это одна из заповедей еврейской правовой системы, призванная поощрять сострадание, сочувствие и взаимоуважение, несмотря на нашу естественную склонность к эгоизму. Заповедь *ашават аведа* помогает нам преодолеть собственные страхи. Возвращение потерянной вещи уменьшает чувство ненависти между двумя врагами и способствует развитию доброй воли с обеих сторон.

Но в переносном смысле рабейну Бахья, один из наших знатоков Торы, видит в этой заповеди метафизический аспект. Когда человек умирает, он теряет душу. Душа возвращается к своему Создателю, и Б-г обретает ее заново. «Подобно тому, как этот человек желает вернуть свою душу, когда мертвые воскресают, каждый человек должен усердно стремиться вернуть материальные потери их законному владельцу при жизни». Теперь мы видим связь между ашават аведа и воскрешением мертвых. Существует также связь с изгнанием.

Примеры, которые Тора приводит здесь в связи с заповедью ашават аведа, часто связаны с животными. Это служит напоминанием о важной роли животных в земледельческой жизни наших предков. Талмуд, однако, отмечает, что упоминание о потерянных вещах также подразумевает иносказательность. В еврейской литературе мы встречаем описания наших отношений с Б-гом как отношений пастуха со своими овцами. Махараль, раввин Лёв из Праги, пишет в своем толковании этого талмудического отрывка, что заблудившиеся овцы, упомянутые здесь в связи с заповедью ашават аведа, - это мы, еврейский народ. И здесь мы должны найти утешение. Ибо, хотя мы чувствуем себя «заблудившимися» в изгнании, наш «Пастырь» (Б-г) не покинул нас. Со временем Он найдет нас, примет к Себе и спасет. И теперь мы подходим к связи с освящением Б-жьего Имени. Слово «возвращение» встречается трижды в четырех стихах, описывающих заповедь ашават аведа. В стихе 22:1 мы узнаем, что «заблудившиеся животные, принадлежащие живущему поблизости, должны быть возвращены». В стихе 2 говорится о «возвращении чего-либо, принадлежащего живущему далеко», а в стихе 3 обсуждается возврат других вещей. Эти три упоминания слова «возвращение» иллюстрируют трехэтапный процесс, посредством которого каждый еврей выстраивает свой еврейский образ жизни. В первый раз, когда мы исполняем заповедь, мы делаем это, чтобы исполнить заповедь Торы. Во второй раз эта заповедь уже является частью нас, а после третьего она становится неотъемлемой частью нашего существования. Тогда нам становится невозможно скрыться; то есть мы просто обязаны исполнить заповедь.

Иерусалимский Талмуд (трактат «Бава Мециа», 2:5) рассказывает нам следующую историю о рабби Шмуэле, который нашел алмаз, потерянный царицей. Царица постановила, что тот, кто вернет потерянный алмаз в течение 30 дней, будет щедро вознагражден, а тот, кто вернет его позже, будет казнен. Рабби Шмуэль нашел алмаз, но не вернул его царице, пока не прошло 30 дней. Она спросила его, знает ли он ее указ. «Да», – ответил рабби Шмуэль. Но он намеренно так долго ждал, чтобы вернуть его. И почему? Если бы он вернул его раньше, то сказали бы, что он сделал это из уважения к царице. Но он вернул алмаз, потому что Б-г повелел ему исполнить заповедь *ашават аведа*. Царица была так впечатлена его мужеством и честностью, что вознаградила его и не казнила. И она вознесла хвалу Б-гу Израиля, который мог вдохновить на такую преданность.

Эта история соблюдения заповеди ашават аведа стала классическим примером освящения Имени Б-га. Пока мы готовы углубляться в Тору, чтобы найти ее актуальность для нашей жизни, она никогда не будет потеряна для нас, как и мы для Торы.

(Полный текст статьи читайте в газете «Jüdische Allgemeine»)

### Это сживет тебя со света

«Спать, когда солнце уже высоко, пить вино в дневные часы, разговоры с детьми, посещать места, где собираются невежды, – [все это привычки] сживают человека со света».

(«Пиркей Авот», гл. 3, мишна 10, ч. 3)

Конечно, у того, кто спит по утрам, лишает себя ясности мысли для работы, выпивая вино в полдень, а вечера проводит в детских забавах или в пабе, не остается много времени для серьезного выполнения своего предназначения в мире, и вполне возможно, что Мишна также осуждает

каждую из этих четырех вещей как бездумную трату самого ценного, что есть у человека, как пустую трату времени, дарованного ему здесь, на земле, для добросовестного труда жизни.



(Раввин Самсон Рафаэль Гирш, 1808–1888)



# Красивая израильская музыка и вкусная еда!

Воскресенье, 7 сентября Еврейская община Манхайма (F3) Завтрак – в 10 часов, концерт – в 11 часов

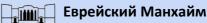
Лейзерсон Гершон скрипач, певец, исследователь еврейской народной музыки и композитор – представляет новую художественную программу: старые клезмерские мелодии из Восточной и Западной Европы, а также абсолютно новые песни, недавно сошедшие с иерусалимских холмов.

Музыка соединит средиземноморские ритмы и звуки, еврейский фольклор и влияние поп- и рок-музыки.



Вход: 15 €, льготный: 10 €

Гершон Лейзерсон – вокал, скрипка Айра Ширан – аккордеон



# Эрнст Барсдорф

Успешный еврейский бизнесмен Эрист Леопольд Барсдорф родился в 1876 году в Крефельде. Его отец был владельцем фирмы по продаже шелковых изделий R. D. Warburg & Co., которая после его смерти отошла в управление



жены Агнес Барсдорф из зажиточной гамбургской семьи банкиров и бизнесменов.

В 1898 году, после двух лет проживания в Гамбурге Барсдорф переехал в Южную Африку, в Дурбан, где более десяти лет был торговым агентом по импорту и экспорту. Говорят, он свободно владел одиннадцатью языками. В 1910 году он вернулся в Германию и поселился в Манхайме, заняв должность прокуриста в фирме Lenel, Bensinger & Co. GmbH, которая специализировалась на производстве водостойкого белья.

В том же году Барсдорф вышел из еврейской общины Манхайма, а в 1914-м женился на Фанни Путцель (1888–1980). Супруги жили на первом этаже внушительного дома по Генрих-Ланц-Штрассе, 37-39. В конце 1919-го родился сын Ханс Юлиус. Он учился в школе им. Песталоцци, Баденской реальной гимназии, а в 1934-35 гг. в Высшей торговой школе.

После прихода к власти национал-социалистов еврейские семьи стали подвергаться все большим репрессиям. Сын Ханс начал в 36-м обучение бизнесу при фабрике сигар Blum, но был вынужден прервать его спустя всего лишь год. В 37-м, в возрасте 17-ти лет, он самостоятельно эмигрировал в США. Эрнст Леопольд потерял должности на фирме Lenel, Bensinger & Co., где проработал 29 лет, после ее «ариизации» в 1939-м. Вероятно, нацистские преследования и последовавшее за ними постепенное лишение средств к существованию также стали причинами того, что в 1939 году, спустя 20 лет, супруги Барсдорф покинули свою большую квартиру на Генрих-Ланц-Штрассе и переехали в небольшую в доме в квадрате L15. В том же году они переехали в дом по С1, 9.

В мае 1940-го, за пять месяцев до того как большинство евреев из Бадена, Пфальца и Саарланда были депортированы в Гюрс, супругам удалось сбежать из Германии в Детройт, где жил их сын. В 1944 году Ханс Барсдорф вернулся в Европу, уже как солдат американской армии, за которую он сражался против нацистов во Франции и был ранен. После войны он вернулся в США, где семья провела остаток жизни. Эрнст Барсдорф работал до глубокой старости агентом по продаже промтоваров и умер в 1967-м. Фанни работала продавцом в магазине женской одежды и умерла в 1980 году.

(MARCHIVUM)





### Традиция на тарелке

# **Хрустящие слоеные палочки с картофелем:** любимый рецепт Мишеля Нисенбаума

Эстер Левит делится рецептом

Этот рецепт взят из кулинарной книги <u>«Shavuot of Longing – Their Recipes on Our Table</u>», содержащей любимые рецепты похищенных.

**Мишель Нисенбаум** родился в Бразилии и репатриировался в Израиль в подростковом возрасте в 1988 году. 57-летний мужчина жил в Сдероте, был женат, у него с женой было две дочери и пятеро внуков, которых он обожал. Мишель никогда не упускал возможности встретиться с друзьями за чашкой кофе или отправиться в поход. Он был известной личностью на юге Израиля, работая в самых разных областях: будь то в качестве экскурсовода или волонтера-водителя скорой помощи в спасательной организации United Hatzalah. Недавно он закончил курсы гидов, купил джип и основал компанию, чтобы знакомить туристов с любимым югом страны. По словам его дочери **Хен**, это был лучший год в его жизни.

Хен рассказывает, что она и двое ее детей провели вечер перед бойней с мужем, кадровым военнослужащим, на военной базе Реим. После этого Хен поехала домой с младшим ребенком, а старшая дочь хотела остаться на ночь с отцом. Когда на рассвете началась атака, Хен, которая была на позднем сроке беременности, попросила отца забрать старшую дочь вместо нее. Зять Мишеля сумел отбиться от террористов, и он с дочерью (Барух а-Шем!) выжил, но сам Мишель попал в засаду террористов по дороге, и вся связь с ним была потеряна. Его машину нашли сгоревшей на дороге, и стало ясно, что Мишеля угнали в Газу. Семья долго надеялась, что он жив, но, к сожалению, 24 мая 2024 года его тело было обнаружено в Газе. Да будет благословенна его память!

### Что взять

### Для палочек:

- ◆ 550-600 г слоеного теста (или 2 упак. по 275 г; замороженное)
- 1 взбитое яйцо
- 2 ст.л. семян кунжута

### Для начинки:

- 4 картофелины среднего размера (очищенные)
- 1 луковицу (порезанную кубиками)
- 3 ст.л. растительного масла
- соль и перец по вкусу

### Как готовить

Отварите картофель в кипящей воде около 30 минут до мягкости. Обжарьте лук на сковороде с небольшим количеством масла на среднем огне до золотисто-коричневого цвета. Слейте воду, положите картофель в миску и измельчите до однородной массы. Добавьте лук, посолите и поперчите, дайте остыть. Разогрейте духовку до 180°С (верхний и нижний нагрев). Застелите противень бумагой или ковриком для выпечки.

Выложите слоеное тесто на рабочую поверхность и слегка



раскатайте его скалкой. Слегка раскатайте каждый лист скалкой. С помощью ножа или резака для пиццы разрежьте каждый лист пополам. Выложите начинку на тесто, оставив половину свободной по длине. Сложите оставшуюся половину листов на половину с начинкой и плотно прижмите края, чтобы получился запечатанный рулет. Нарежьте рулетики с начинкой на отдельные палочки длиной примерно 15 см. Выложите их на противень, застеленный пергаментной бумагой или ковриком для выпечки, смажьте взбитым яйцом и посыпьте кунжутом. Выпекайте в предварительно разогретой духовке 25–30 минут до золотисто-коричневого цвета. Подавайте со свежими нарезанными овощами, вареными яйцами и солеными огурцами. Бе-теавон! Приятного аппетита!

Рецепты из прошлых выпусков? Они здесь (нем. яз.)

Wabbat шалом! Наш онлайн-архив: www.jgm-net.de/schabbes-news/

5781–85 (2020–25) JGM. Редактор: кантор Амнон Зелиг. Переводчик: Константин Краснопольский